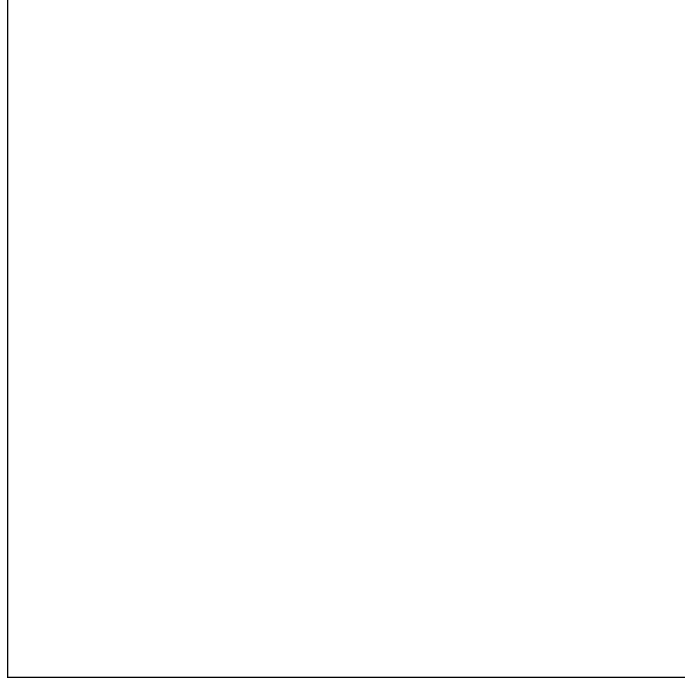


Zama muukali!

Zama is great!



Michael Oguttu 

Vusi Malindi!

 Joseph Mwansa

|| 2

 IciBemba  / English 

Global Storybooks



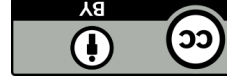
globalstorybooks.net

Zama muukali! / Zama is great!

Michael Oguttu 

Vusi Malindi!

 Joseph Mwansa (bem)



This work is licensed under a Creative Commons Attribution 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by/3.0>





Kandume yandi takalaala bwangu.
Ndabuka bwangu pantu ndi mukali!

...

My little brother sleeps very late. I wake
early, because I am great!

I am the one who lets in the sun.

...

Nine ngingisha akasuba mu ng'anda.





Bamaayo batiila “Uli lutanda
lwakumacaca yandi.”

...

“You’re my morning star,” says Ma.



Ncita ifi fisuma fyonse cila bushiku.
Nomba icikulu ico natemwisha,
kwangala na ukwangala.

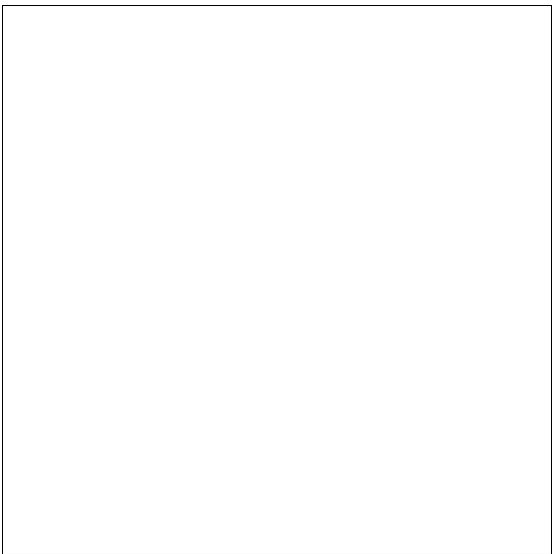
...

I do all these good things every day. But
the thing I like most, is to play and play!

I wash myself, I don't need any help.

...

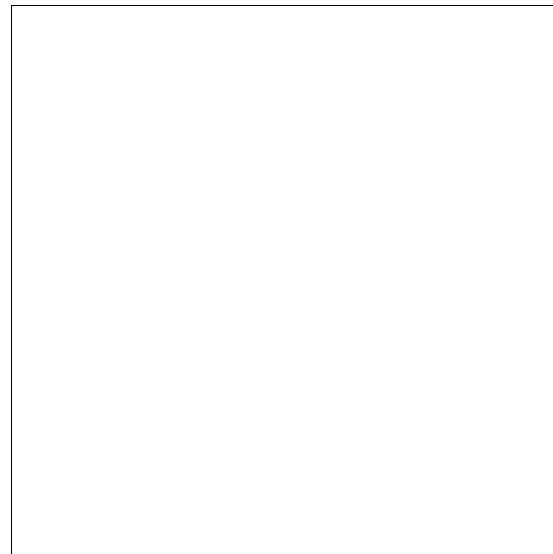
Ndaisamba, nshifwaya
wakungafwisha.



In class I do my best in every way.

...

Mu sukulu ndabombesha munshila
shonse.





Shakwata bwafya na menshi yatalala
nangu sopo wa nunka uwa bulu.

...

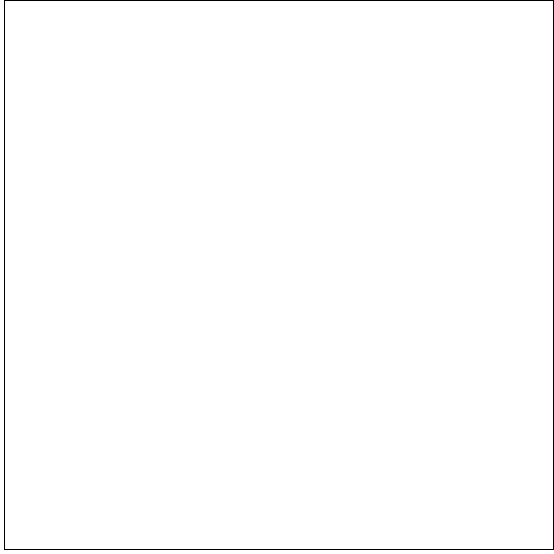
I can cope with cold water and blue
smelly soap.



Nshipusa ukweba kandume yandi pa
ficitaka ku sukulu.

...

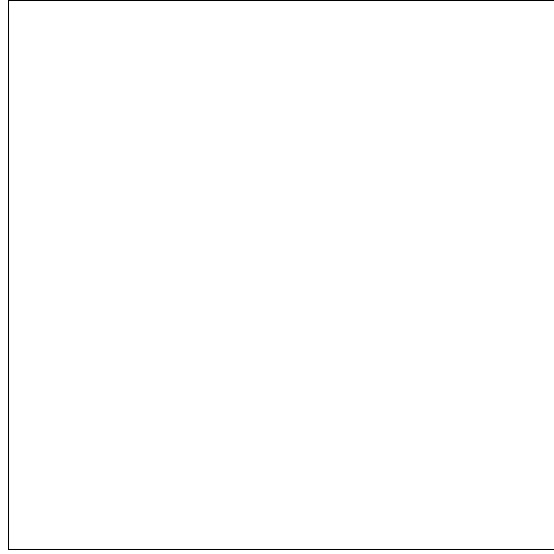
And I make sure little brother knows all
the school news.



Bamaayo balanjibukisha, "Wilaba
ameno." Naine nayasuka, "Teti, teine."

...

Ma reminds, "Don't forget teeth." I
reply, "Never, not me!"



Ndamanka amabatani na kukaka
intambo shapa nsapato.

...

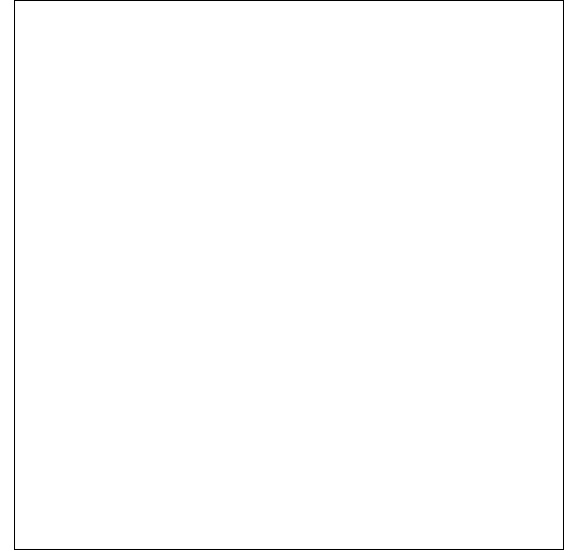
I can close my buttons and buckle my
shoes.



Panuma yakusamba, ndaposha
bamaama na bamaayo senge, na
ukubashalikapo bwino.

...

After washing, I greet Grandpa and
Auntie, and wish them a good day.



Elyo naifwika naati, "Ndi mukalamba
nomba maayo."

...

Then I dress myself, "I'm big now Ma," I
say.